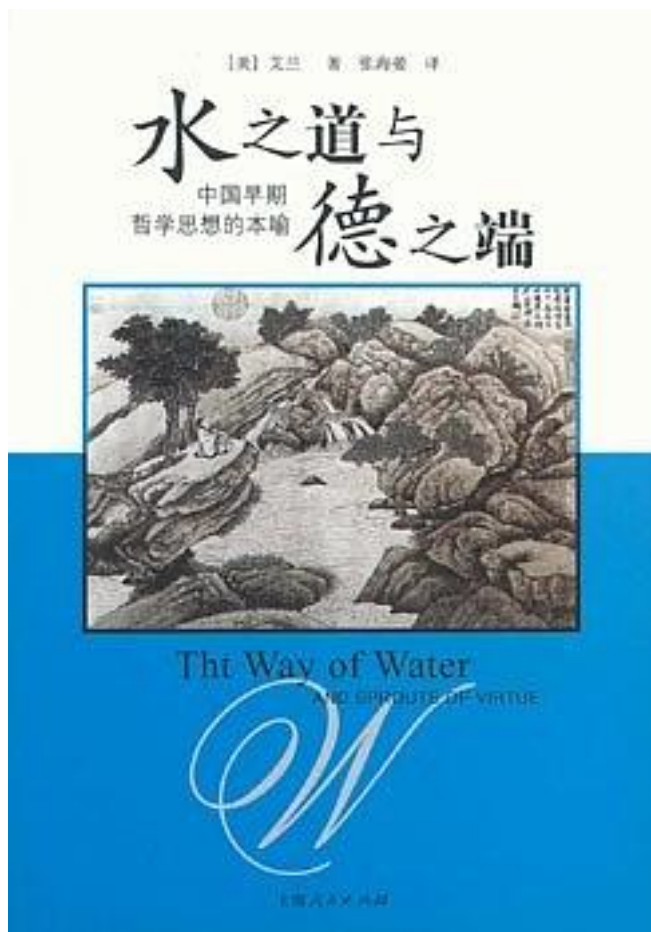


# 水之道与德之端



[水之道与德之端\\_下载链接1](#)

著者:[美]艾兰

出版者:商务印书馆

出版时间:2010-11

装帧:平装

isbn:9787100074889

《水之道与德之端:中国早期哲学思想的本喻(增订版)》这部书，是美国达慕思大学艾兰教授的最新著作，原文版1997年由纽约州立大学出版社印行。现在经张海晏博士译为中文出版，对于这样一种非常专门的学术著作来说，应该算是相当快的了。

中国学术界对艾兰教授是熟悉的。作为老朋友，她多次来华参加文史、考古以及古文字学的会议，提交有创见的论文或作演讲。她的《龟之谜——商代神话、祭祀、艺术和宇宙观研究》一书，前几年也出了中文版。艾兰教授还与我们合作，编著了《英国所藏甲骨集》、《欧洲所藏青铜器遗珠》和《瑞典斯德哥尔摩远东古物博物馆所藏甲骨》等书。她可称与中国学者联系最多的当代汉学家之一。

作者介绍:

目录: 序

中文版新序

英文版原序

第一章 导论

思想资料

本喻与概念体系

中国早期宗教

水与植物

研究步骤

第二章 水

“水”字

有源之水长流

水循道而流

水之就下

水卷泥沙

柔弱、屈顺与不争

水无常形

止水为仪

水清如鉴

水难领悟

山河

水火

第三章 道及其他概念

道

《论语》和《孟子》中的“道”

《老子》和《庄子》中的“道”

无为

心

气

第四章 德之端

万物

德

性

才/材

端

仁

自然

性与伪

第五章 哲学家及其文献

《论语》

《孟子》

《老子》

《庄子》

结语

附录：郭店楚墓竹简《老子》与《大一生水》

郭店一号墓

郭店《老子》

关尹与老子

北极星、式盘与

假说

郭店《老子》丙组

《大一生水》

10—13、9、14号竹简

1—8号竹简(宇宙论)

道之名

北极星及其神

太极

洪水的神话

水之道

结论

参考书目

中文原始文献

致谢

• • • • • ([收起](#))

[水之道与德之端\\_下载链接1](#)

## 标签

哲学

海外中国研究

艾兰

海外汉学

汉学

历史

西方隐喻理论

中国哲学

## 评论

绳命，是剁么的回晃；绳命，是入刺的井猜……

汉学家的书，对其方法和思路有个概览便足矣。艾兰女士的书，我只好称其为活学活用、触类旁通，但毕竟不能太当真。

比较适合作为伊利亚德关于水的神话范型的补充。

主要是梳理先秦哲学的关键字，光看内容对于中国读者来说可能没什么新花样，但换个角度当比较哲学，看她是怎么硬着头皮拼命类举奋力向西方读者解释这些哲学概念的，也是种特别的趣味。原版中引用了很多原典并奋力翻译成了英文，中文译本中保留了这些英文翻译，可与原典对照阅读，不知是谁给勇气，好几处竟然还会漏句不译的以为没有人会对照着一句一句地读吗233（我读了，催眠效果极好，推荐给大家）（“天”的译法待商榷，“君子”全译成gentleman我感觉是不大行

赞。

哈姆雷特之磨原来很出名……道是阴性……不要扣帽子了好不好！不是所有事都有她的影子！

“水道”说的确还有些说服力唉

现在想来，汉学家面对中国古文献所切入的角度很新颖有趣，也很有启发意义。但是感觉好像少了些什么，可能是中西文化的差异吧。

-----  
简练。

-----  
第一本这段时间弃读的书，秉承“有时间看二流三流的书就没时间看一流的书”的原则。何善蒙为什么要推荐这本。p21对“天”的翻译的讨论感觉不对，按照刘小枫的说法。讽刺的是这还是一个西方人写的。

-----  
还是靠喜马拉雅App听完了，感谢技术进步。  
我对汉学家的作品都相对宽容。单纯从资料搜集的角度来说，也确实为我提供了一些便利。

-----  
本书之所以如此易于为西方人所接受，原因之一是它的世俗性。

-----  
作者艾兰教授出身于加州大学伯克利分校——概念隐喻理论的产生地，概念隐喻理论提出者之一的Lakoff所在的单位。本书将《道德经》《孟子》《太上感应篇》《庄子》等作为材料，采用西方隐喻理论，探讨中国早期哲学思想的本喻，同时兼顾了出土文献研究新成果，从独特的角度展示了作者对中国早期哲学的理解。

-----  
[水之道与德之端\\_下载链接1](#)

书评

-----  
[水之道与德之端\\_下载链接1](#)